



## Résiliation du contrat en télécommunication

Numéro client \_\_\_\_\_ Numéro d'habitation \_\_\_\_\_

Nom, Prénom / Société \_\_\_\_\_

N°, Rue \_\_\_\_\_ CP L- \_\_\_\_\_

Tél \_\_\_\_\_ Email : \_\_\_\_\_

### **Adresse de facturation (uniquement si différente de l'adresse de connexion)**

Nom, Prénom (en cas de décès) \_\_\_\_\_

Supplément \_\_\_\_\_

N°, Rue \_\_\_\_\_ CP \_\_\_\_\_

Localité \_\_\_\_\_ Pays \_\_\_\_\_

Veillez cocher le(s) produit(s) concerné(s) par votre demande de résiliation. Nous tiendrons compte des conditions générales signées lors de votre date d'engagement. Nous vous informons que la résiliation d'un produit modifie le contrat initial.

Résiliation de mon contrat à la date \_\_\_\_\_ ou à l'expiration de la période d'engagement, pour les offres conclues avec une durée d'engagement initiale. (\*\*)

### **Forfait(s):**

- Le client souhaite résilier tous les services/ abonnements souscrits à ce jour
- Le client souhaite résilier les services/ abonnements suivants : *Options à cocher dans l'ANNEXE 1*

**Matériel loué :**       OUI       NON

*Options à cocher dans l'ANNEXE 2*

Remarques \_\_\_\_\_

*Signature au verso*



Le Contractant certifie que toutes les informations qui figurent sur le présent formulaire sont correctes. En cas de changement de l'une ou l'autre information, le Contractant s'engage à fournir ce renseignement par écrit à SUDSTROUM S.à r.l. & Co S.e.c.s. au préalable. SUDSTROUM S.à r.l. & Co S.e.c.s. décline toute responsabilité quant aux éventuels dysfonctionnements de l'envoi électronique.

Si pour une quelconque raison, et notamment à cause d'un déménagement, le Contractant entend ne plus se servir de la connexion/installation, il lui appartient d'en informer par écrit SUDSTROUM, faute de quoi, l'éventuelle consommation ultérieure reste à sa charge, jusqu'à ce que Sudstrom en ait été informé. Le Contractant n'est pas déchargé par le simple transfert du domicile à une autre adresse à Esch-sur-Alzette.

**(\*) Dans tous les cas, la date effective de résiliation sera le dernier jour du mois si la demande de résiliation est effectuée avant le 25eme jour calendrier du mois en cours. Toute demande de résiliation reçue après le 25eme jour calendrier du mois en cours sera effective au dernier jour du mois suivant:**

- **(\*\*)** En cas de résiliation anticipée, le Client restera redevable des mensualités restantes dues jusqu'à l'expiration de la période d'engagement, pour les offres conclues avec une durée d'engagement initiale.
- Pour les offres conclues sans durée d'engagement initiale, l'abonnement est présumé être conclu de mois en mois et le préavis applicable est mentionné dans le point (\*).
- Pour les contrats portant uniquement sur un abonnement de téléphonie fixe, conclus pour une durée minimale de 6 mois et le préavis applicable est mentionné dans le point (\*).
- En cas de modification du tarif, le Client peut résilier le contrat dans les conditions prévues à l'article 6B, mois et le préavis applicable est mentionné dans le point (\*).

**CLIENT DEMENAGE EN DEHORS DU TERRITOIRE D'ESCH/ALZETTE :**

Le client doit présenter un certificat de résidence qui confirme le changement d'adresse. Dans ce cas-ci, tous les contrats seront annulés avec date effective au dernier jour du mois si la demande a été effectuée avant le 25eme jour calendrier du mois en cours. Toute demande de déménagement en dehors du territoire d'Esch/Alzette reçue après le 25eme jour calendrier du mois en cours sera effective au dernier jour du mois suivant. Le client doit retourner le matériel loué dans un délai de 30 jours calendaires.

Le Contractant certifie que toutes les informations qui figurent sur le présent formulaire sont correctes. En cas de changement de l'une ou l'autre information, le Contractant s'engage à fournir ce renseignement par écrit à SUDSTROUM S.à r.l. & Co S.e.c.s. au préalable. SUDSTROUM S.à r.l. & Co S.e.c.s. décline toute responsabilité quant aux éventuels dysfonctionnements de l'envoi électronique. Si pour une quelconque raison, et notamment à cause d'un déménagement, le Contractant entend ne plus se servir de la connexion/installation, il lui appartient d'en informer par écrit SUDSTROUM, faute de quoi, l'éventuelle consommation ultérieure reste à sa charge, jusqu'à ce que Sudstrom en ait été informé. Le Contractant n'est pas déchargé par le simple transfert du domicile à une autre adresse à Esch-sur-Alzette. **Pour plus d'informations, veuillez contactez notre Helpdesk au +352 26 783 787 -686.**

Je soussigné(e) déclare avoir pris connaissance et accepter les spécifications des produits, la durée minimale du contrat ainsi que les conditions générales et particulières de Sudstrom S.à r.l.

Date \_\_\_\_\_ Lieu \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

avec mention « lu et approuvé »



ANNEXE 1 : ABONNEMENTS INDIVIDUELS		
Produits	Options	Quantité
<b>ESCH VIEW TV</b> <sup>(1, 5)</sup>	Basic TV	
	TV + S	
	TV + M	
	TV + L	
	+ 200h d'enregistrement <sup>(6)</sup>	
<b>Option PAY TV</b> <sup>(2, 3)</sup> <i>En option avec ESCH VIEW et ESCH RELAX</i>	Luso Cabo	
	ABsat	
	Imagin X	
	BE TV	
	VOO Sport	
	Premium Français	
<b>Option SKY HD</b> <sup>(4)</sup> <i>En option avec ESCH VIEW et ESCH RELAX</i>	ENTERTAINMENT	
	+ CINEMA	
	+ FUSSBALL BUNDESLIGA	
	+ SPORT	
<b>ESCH SPEED</b> <sup>(1, 6)</sup> Internet	SPEED 50 Mbit/s (vitesse upload 10 Mbit/s)	
	SPEED 200 Mbit/s (vitesse upload 20 Mbit/s)	
	SPEED 500 Mbit/s (vitesse upload 30 Mbit/s)	
	SPEED 1 Gbit/s (vitesse upload 50 Mbit/s)	
	Frais d'installation – tarif unique	
<b>Services Adresse IP</b> <sup>(3)</sup> <i>Optionnel dans ESCH SPEED et ESCH RELAX</i>	IP Fixe (configuration unique 99,00 €)	
	IPV4 Publique & Dynamique	
<b>Téléphone Fixe</b> <i>Optionnel dans ESCH SPEED et ESCH RELAX</i>	Ligne téléphonique & appels illimités fixes nationaux: _____	
	120 minutes vers les numéros fixes en Europe	
	200 minutes vers les numéros fixes au Portugal LUSO PHONE	
	2ème ligne téléphonique: _____	

(1) ESCH VIEW, ESCH SPEED et ESCH RELAX, Modem FRITZ!Box 6660, Modem FRITZ!Box 6591, TV + BOX: engagement sur 24 mois

(2) Option PAY TV « Premium français »: engagement sur 12 mois,

(3) Autres options Pay TV, Services Adresse IP : pas d'engagement

(4) Option SKY HD : Pour les bouquets SKY, le contrat court à partir de sa signature pour le mois en cours (prorata) et les 12 mois suivants (facturation mensuelle). Sauf dénonciation notifiée par écrit exclusivement dans les 30 jours qui précèdent l'échéance, l'abonnement SKY sera tacitement reconduit sur un engagement mensuel à partir du 13ième mois. À partir du 13ième mois, le tarif de votre abonnement mensuel sera majoré de 2,50 €. SKY Deutschland Fernsehen GmbH & Co est la partie contractante pour les abonnements SKY, laquelle délègue l'entière de la gestion clients à Sudstrom S.à.r.l. & Co S.e.c.s.. Le client se déclare d'accord à ce que ses données personnelles soient communiquées à SKY Deutschland Fernsehen GmbH & Co.KG à des fins d'enregistrement. Les décodeurs doivent être compatibles avec le signal SKY. Toute souscription aux bouquets SKY est liée exclusivement aux décodeurs Sudstrom S.à.r.l. & Co S.e.c.s. certifiée par SKY. En respect des licences de programmes SKY, le contenu et les prix peuvent diverger de ceux offerts par SKY Deutschland Fernsehen GmbH & Co.KG.

Date \_\_\_\_\_

Signature Client \_\_\_\_\_



## ANNEXE 2 : MATERIEL EN LOCATION <sup>(7)</sup>

Date de remise : \_\_\_\_\_

- Intégralité du matériel retourné en parfait état de fonctionnement**  
 **Matériel non retourné**  
 **Matériel défectueux retourné en date du \_\_\_\_\_**

Matériel	Quantité
<b>Modem FRITZ!Box 6660 <sup>(1)</sup></b> (Internet) MAC MTA	
<b>Modem FRITZ!Box 6591 <sup>(1)</sup></b> (Internet) MAC MTA	
<b>Module Cam Eltrona</b> (TV) VSC ID VSC ID VSC ID	
<b>TV + BOX <sup>(1)</sup></b> (TV) MAC MAC MAC MAC	
<b>Décodeur Eltrona Technistar K4 ISIO</b> (TV) Chipset-ID Nr. Carte Chipset-ID Nr. Carte Chipset-ID Nr. Carte	

(5) En vue de bénéficier du Service, le Client doit disposer d'une TV + BOX. Si le Client veut pouvoir bénéficier du Service sur plusieurs télévisions, il devra disposer d'une TV + BOX par télévision. Les TV + BOX boxes sont disponibles uniquement en location. Le Client peut disposer d'un maximum de 4 TV + BOX.

TV + S : Simultanément jusqu'à 2 appareils, 100 chaînes en HD, Enregistrement jusqu'à 40h

TV + M : Simultanément jusqu'à 3 appareils, 100 chaînes en HD, Enregistrement jusqu'à 200h

TV + L : Simultanément jusqu'à 4 appareils, 100 chaînes en HD, Enregistrement jusqu'à 400h

(6) Souscription unique

(7) Après terminaison du Contrat, l'équipement est à retourner sous 30 jours, aux frais du Client, dans un état impeccable, muni de sa boîte d'origine ainsi que des accessoires inclus initialement dans la boîte. Si ces conditions ne sont pas respectées, l'équipement sera facturé.

Date \_\_\_\_\_

Signature Client \_\_\_\_\_